



Bryssel, 10. marraskuuta 2025
(OR. en)

15162/25
ADD 1

ATO 77
CONOP 69

SAATE

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPRez
Saapunut:	10. marraskuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2025) 665 annex
Asia:	LIITE asiakirjaan suositus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI hyväksynnän antamisesta sille, että Euroopan komissio tekee Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) ja Korean niemimaan energia-alan kehitysjärjestön (KEDO) välisen sopimuksen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 665 annex.

Liite: COM(2025) 665 annex



Bryssel 10.11.2025
COM(2025) 665 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

suositus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

**hyväksynnän antamisesta sille, että Euroopan komissio tekee Euroopan
atomienergiayhteisön (Euratom) ja Korean niemimaan energia-alan kehitysjärjestön
(KEDO) välisen sopimuksen**

LIITE

EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖN JA KOREAN NIEMIMAAN ENERGIA- ALAN KEHITYSJÄRJESTÖN VÄLINEN SOPIMUS

EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖ,

jäljempänä 'yhteisö', ja

KOREAN NIEMIMAAN ENERGIA-ALAN KEHITYSJÄRJESTÖ,

jäljempänä 'KEDO',

jotka katsovat seuraavaa:

- (1) KEDO perustettiin Korean niemimaan energia-alan kehitysjärjestön perustamisesta 9 päivänä maaliskuuta 1995 tehdyllä sopimuksella, sellaisena kuin se on muutettuna 19 päivänä syyskuuta 1997 Korean tasavallan, Japanin ja Amerikan yhdysvaltojen hallitusten välisellä sopimuksella.
- (2) Yhteisön ja KEDO:n välillä tehdyn kahdeksannen sopimuksen voimassaolo päättyi 31 päivänä toukokuuta 2024.
- (3) Sen jälkeen, kun KEDO:n hallitus oli päättänyt lakkauttaa KEDO:n kevytvesiydinreaktorihankkeen ja vuoden 2007 päätöksen mukaisesti hoitaa sihteeristön tehtävät merkittävästi vähemmällä henkilöstöllä ja mahdollisimman pienissä tiloissa, se päätti vuonna 2024 jatkaa KEDO:n toimintaa 31 päivän toukokuuta 2024 jälkeenkin.
- (4) Sekä yhteisö että KEDO ovat ilmaisseet toiveensa jatkaa yhteistyötään, jonka tavoitteena on toteuttaa kevytvesiydinreaktorihankkeen lakkauttaminen ja lopettaa KEDO:n toiminta asianmukaisesti,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Aiemman sopimuksen määräysten soveltaminen

Ellei jossakin jäljemmässä artiklassa muuta määrätä, yhteisön ja KEDO:n välistä aiempaa sopimusta, jonka voimassaolo päättyi 31 päivänä toukokuuta 2024, sovelletaan tämän sopimuksen mukaisesti.

2 artikla

Yhteisön rahoitusosuus

Yhteisö ei maksa rahoitusosuutta KEDO:n talousarvioon tämän sopimuksen nojalla.

3 artikla

Kesto

Tämän sopimuksen voimassaolo päättyy 31 päivänä toukokuuta 2025. Se uusitaan ilman eri toimenpiteitä vuosittain vuoden ajaksi, ellei jompikumpi sopimuspuoli ilmoita toiselle sopimuspuolelle aikomuksestaan irtisanoa sopimus vähintään kuukautta ennen sen voimassaolon päättymistä. Sopimus voidaan myös purkaa välittömästi KEDO:n hallituksessa nykyisin edustettuina olevien jäsenten sitä esittäessä. Tätä sopimusta ei uusita 31 päivän toukokuuta 2027 jälkeen.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä sopimus tulee voimaan, kun yhteisö ja KEDO allekirjoittavat sen, ja sitä sovelletaan takautuvasti 1 päivästä kesäkuuta 2024.

Tehty Brysselissä.....päivänä..... 2025, kahtena alkuperäiskappaleena

Euroopan atomienergiayhteisön puolesta

Tehty New Yorkissa.....päivänä..... 2025, kahtena alkuperäiskappaleena

Korean niemimaan energia-alan kehitysjärjestön puolesta